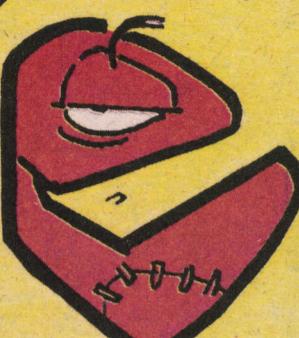


HEJMAR
5

pîn

çil çirokêne hirçê hene, giş li ser hirmiyê ne

%100
KURDÎ



kovara qerfî û wêjeyî ji panzdeh rojan carekê derdikeve 1-15 aralık (berfanbar) 1999 Sayı: 5 500.000 TL

JI BO DEWLETEKE BERPIRSIYAR; RASTBİNÎ, LI GORÎ NEXWEŞİYÊN WELËT PEYDAKIRINA ÇAREYÊN BIKÊR Û BERBIÇAV Û PÊKANÎNA WAN ÇAREYAN, KARÛBARÊN SEREKE NE: A NIHAI.. DEWLET, DIVÊ NEKEVE TAYA MACERAYAN Û GELAN JÎ BI VAN MACERAYÊN BÊYOM NEXAPÎNE. KESİ QET MAF NÎN E KU TIŞTEKİ WISA BIKE. DIVÊ YEKSER Û TAVILÊ, DEV JI VÊ "LÎSTIKA KOWBOYTIYÊ" BÊ BERDANI..*

*Sorumlu bir devletin gerçekçi olmak ve ülke gerçekine somut ve akı başında pratik çözümler üretip hayatı geçirmek gibi bir görevi vardır. Hemde hemen!.. Macera peşinde koşmaya ve bu karanlık maceraya halkları sürüklemeye hiç mi hiç kimseyin hakkı yoktur. Bu kovboyculuk oyununa derhal son verilmelidir!..



mei 2009 5-

Pînayê

MAZLUM DOĞAN

SERDANEKE BEREDAYÎ!..

Ew ci bobelat û afateke xedar bû! Clintonê doxînsit û Haroldê zebeşxur, bi darê zorê, xwestin werin ziaretâ Pîneyê. Me got, "Kuro dev ji me berdin, gelek karê me yên girîng hene, em nikarin wexta xwe bi we biherimînin." Lî serhişkî û pîkoliya wan da navê.

Dawiyê, midûrê me Seyit Karabaş got, ger hûn li civînên AGITÊ Pîneyê bifiroşin û aboneyan peyda bikin, emê ziaretâ we qebûl bikin. Li gorî ragihandinê, Clinton li civînên AGITÊ 200 heb Pîne firotine û 50 heb jî abone peyda kirine. Lî ji bo ku Yeltsin pereyê Pîneyê nedanê, şer kirine û loma jî Yeltsin jê re gotiye, "Kurê Qehpikê!"

Di vê navberê de nîvîkarê me, ku hemî ve latiyê "komara dînan" e, gotiye Clinton çûye serdana HADEPÊ: Berde binê te erd el... Ji xwe re li karekî nû bigere!..

-Kuro Clinton! Te guhê me qul kir. Kerem ke rûnel..

-Çima lo! Îmana min bi Pîneyê tê: Başûr, bakur, rojhîlat, Pîne kovara Welati..

-Ka derdê serê te çi ye!

-Derdê min xedar e. Kureder Rahmî Batûr, bi riya chatê çav berdaye Monîkaya min! Gotiyê 'Ka were em dakevin newalê! Kuro Rahmî bela xwe ji Monîkayê veke, ezê holika te, di serê te de hilweşînim.

-Seraymîrato! Te li meclîsa tîrkan got, hin gav têne avêtîn!

-Belê rast e. Ma kê gotiye zîlm û zor li kurdan tê kirin û zimanê kurdî qedexe ye? Me bi çavê serê xwe dît, li her derê Stenbolê "Kürt Böreği" tê firotin. Û her kes jî bi rehetî dibêje, "Kürt Böreği". Xwedê, "Kürt Böreği" jî gelekî baş bû! Ne wisa Harold?

-Na! Ez zebeşê Amedê dixwazim! Amediyê kîfxwêş e, kîfxwêş e gozel e, zebeş e dendik reş e gozel e...

-Quzilqurt! Te tatîla me herimand. Ber neavêjel..

-Zêde nerêse. Wekî din...

-Ha ew pêñûskurê Ehmed Huseynî wan peyvan ji qulka mişkan tîne! Bêje wî, bila helbesteke bêtoz binivîse, dema mirov helbestê wî dixwîne, ji ber toz û xweliyê dike bifetisel..Xwedê! Dîrektoरê Dengê Amerîkayê yê beşa kurdî Maykil Çayt jî, ku bi panzdeh zimanân zane, ji wî tiştekî fêm nake. Axx... Ez ci mirovekî bextreş im.

-Ma xêr e!

-Xwezî Tansû serokwezîr bûya! Ez bi zorê ji destê Rahsan û Nazmiye xelas bûm. Ma ew Silêman û Ecevît ci karî dikin!..

-Ê baş e, tu zîlm û zora KNK'ê ya li ser Pîneyê neyine rojeva cîhanê?

-Qet xeman nexwin! Min ji Kofi re got, emê li şûna KNK'ê Pîneyê bikin endamê Neteweyê Yekbûyi. Bila KNK'ê jî pişta stûye xwe bixurînel..

-Prêzeya gerînendeyê me çawa ye?

-Tew tew tew!.. Hirç û govend!.. Got, ez kil bikim kor kir!..

-Bihecime têdehato! Pîsê heram! Ka wê şimkê..

-Weylo! Ew tu yî! Kuro Harold zû! Lingo ez qurban!..



HEY LO LO DELAL

Hey lo lo delal, heylo lo delal
Bi telefona desta dibêm delal
Bi faksê dibêm delal
Bi modemê dibêm delal
Bi internetê dibêm delal
Computera ber dilê min xeyo lo lo!

Delêlo heyran
Berîka Mêrdînê berîke dûz e
Pozê volvo û mercedesan
bi ser da xûze
Nava sîng
Ô berê min evdala Xwedê
Bi dolar û mark û kronan
nûze nûz e xeyo lo lo!

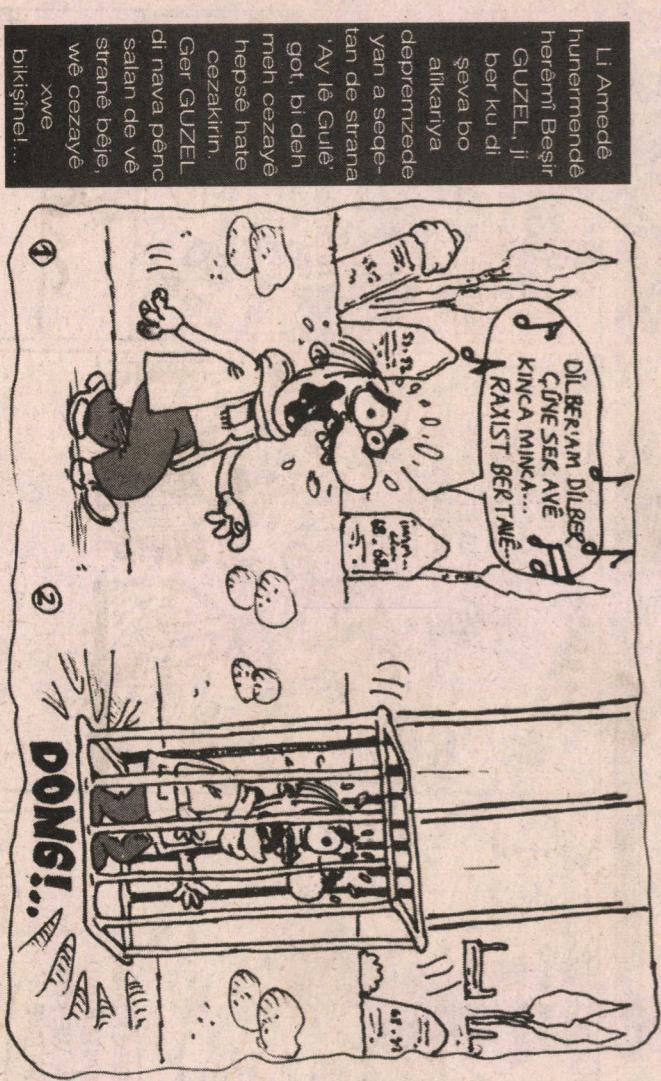
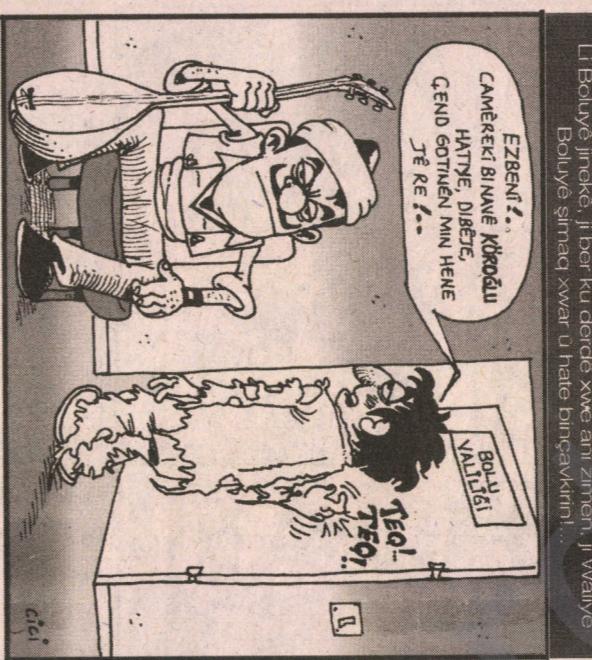
Delêlo heyran
Ez ê delalîkê malê bi rîkim
Wezê taştêyekê
ji delalê malê ra çêkim
Wezê temam kîvî, ananas
Ô avokadoyan jê re lêkim
Eger qîma delalê malê pê neyê
Wezê cotê sîlikonan
jê re pêşkêş kim xeyo lo lo!

Mahmûd Lewendî

HÊZEN PDKÊ TEVÎ BI HEZARANI LEŞKERÊN TIRK ÊRIS DIBIN SER HÊZEN PPKÊ, KU BERİ NİHA Bİ ÇENDEKÊ, JI PDKÊ DAXWAZA AŞTİYÊ KIRIBU LÊ, DIYARE EV ERIS LI DÜJÜ KÊ YEL..

Manê Sêle

Mudirîya Gîşî ya Emniyet daxuyanîyek wêsand u got: "Dê êci polis ji gel re bêjê 'Mirza'... Lê heman rojê polisên sivil li Mêrdîne li Kirasîyelîroşeki xistin u kîrin ku kirtasiyefiroş bo helleyekê raporê bisine



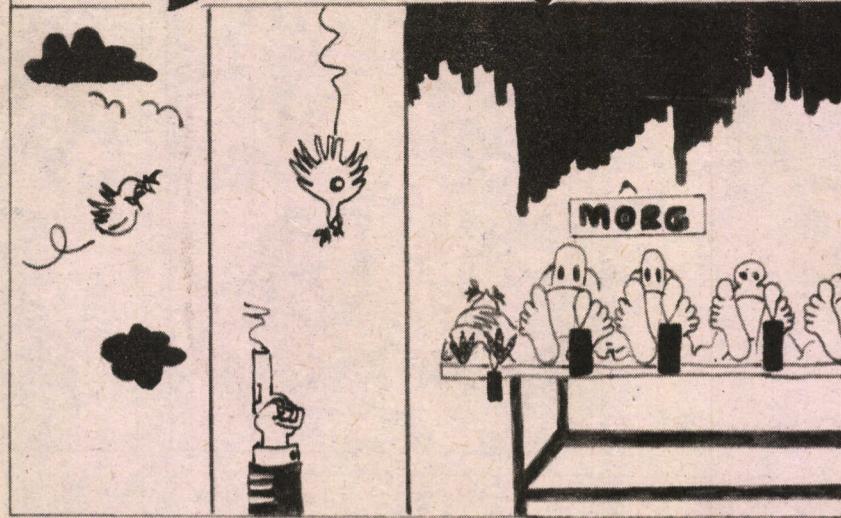


FILITO...

Abdulkadir ÇİÇEK

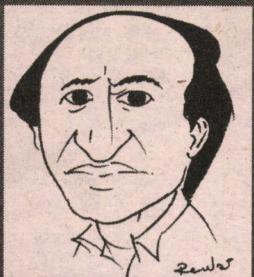


Li Derve Ci Heye Ci Tûne?

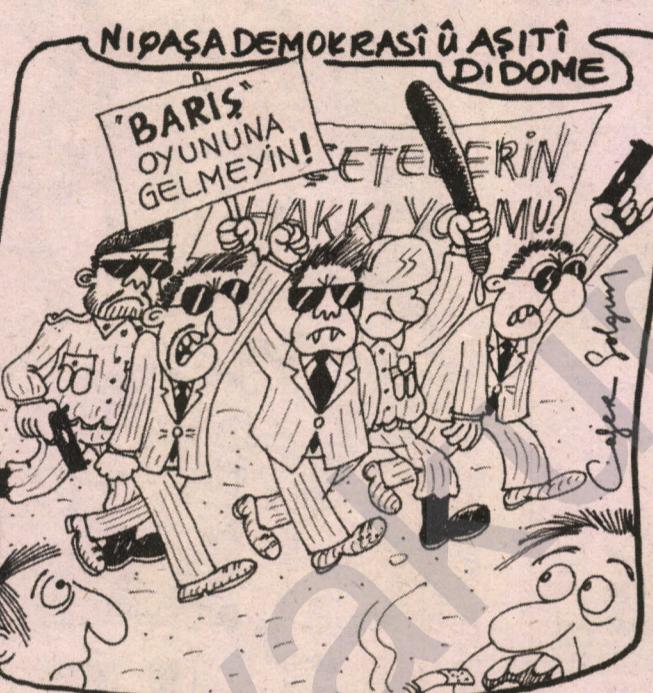


LOZIN

Haydar ISIK



Polisê Elman û Ez



Çiroka min, çiroka Sîno ye. Sîno li gundekî navçeyê bêmal û milk; bê-êl û eşîr bû. Çend heb mirîşk û elokên wî hebûn. Erê Sîno xizan û bêkes bû, lê belê, ew ji nava xwe têr, serbilind û serhişk bû. Hêr kesî noqa xwe jê vala dikir. Sîno hem ji bo kerîyê xwe yê elok û mirîşkan û hinekî ji, ji bo xweparastinê bê "ço" nedigeriya. Lewre, jê re digitin Sîno. Tew ku jê re digitin Sînan, kêfa wî dihat, serê wî digihîst ezmanan. Li pas wî henekîn xwe pê dikirin. Navê wî kiribûn Sînê Eloka...

Kes nizane ji bo çi, Sîno bar kiribû, hatibû navçeyê. Tu kesî ew nas nedikir. Gava ew li çarşiyê dimeşîya, tevî şelwarê wî yê bi pîne ji, te digit qey ew ji malbata Bedirxaniyan e. Li bajêr(!) ji, Sîno dev ji çoyê xwe bemedabû.

Çarşıya navçeyê bi qasî dused mîtroyî bû. Ji jor heta jêr, dikanvanan li ber deriyê dikanan maseyan biçûk datañan û li dora maseyan li ser kursiyê qinabî rûdiniştin. Yan fesadî dikirin, an bi hokehok dipeyiñ. Li ser maseyan; bi sêberk, nehberk, domîno, dame û kişikê dîfîstîn.

Dikandaran meraq dikir; gelo Sîno kî ye, ci ye? Rojekê dikandarekî xwest Sîno biceribîne, bê ew ci kes e. Rabû ji erdê

şijikekî biçûk hilda û kir nava herdu tiliyên işaretê û tiliyên xwe mîna kevanekî rakişand û paşê şijik, bi pêş de serbest berda. Şijik mîna tîra ji kevanê xelas bûbe, got "pivv" û çû got "teq" li qotê serê Sîno ket. Sîno di cih de rawestiya, li derdora xwe nîhîrî. Fêm nekir ku kê şijik avêtiyê. Sîno, rasterast û bi dengekî bilind got "Kê şijik li serê min xist, ez di jina wî nim!.." Rojeke din, dikandarekî din şijik li pişta Sîno xist û serê xwe berda ber xwe. Sîno dîsa dest bi çeran kir. "Kî keviran davêye min, ez jin û maka wan ga bidim!"

Sîno hatibû naskirin. Ew, ne bedirxanî bû. Ew Sînê Eloka yê xulqteng û xeberek bû. Kengî Sîno derdiket çarşiyê, ji dikanan şijik û zixur lê dibariya û her carê Sîno radiwestiya, dest bi çerîn negotî dikir.

Rojekê dîsa Sîno ji xwe re li çarşiyê dimeşîya; kê şijik avêtê û li devekerke din nîhîrî. Sîno ew ditibû. Çû di ser wî de sekinî û çoyê xwe lê bilind kir, got "Ez di jin, qîz û bûka te..." Mîrîk, wekî ji wî re nehatibe gotin, li karê xwe nîhîrî. Sîno bi vê yekê bêtir qehîrî û hêc bû, got "Lawo! Xuyaye ev meriv bênamûs e. Ma qey tu kesî wî tune ku li ser wî qâşî nebe ku ez di jina wî ji n..." Deng ji tu kesî dermeket. Sîno da ser rîya xwe.

Sîno gelek şijik xwarin û gelek çêr kirin. Roj hat, Sînê Eloka kal bû, qedera wî temam bû û bi rehma Xwedê, mir. Havîn qediyabû, payîz hatibû li şûna havînê rûniştibû. Û baranen payîzdest pê kiribû.

Darbesta Sîno di çarşiyê de, di binê xunavê de, li ser milênil zilaman derbas dibû.. Baranê hêdî hêdî kefenê Sîno yê bêtâbût şîl dikir. Her dikandarê ku dibihîst, ew darbesta Sîno ye, mîna berê şijikek diavêt ser darbestê û paşê diçû diket bin darbesta Sînê Eloka.

Dema darbest gîhîst goristanê, bi hezaran kes li dû darbestê bûn û bi hezaran şijik li ser darbestê kom bûbûn. Sîno nema dikarî çêr bikira. Sînê Eloka û şijikên wî, bi hevdu re kirin gorê û ew veşartin. Libêñ baranê mîna şijikan li gora Sînê Eloka dixist. Şêniya navçeyê bi xemgînî ji goristanê vegeriya.

Sera 1995 de sodir ez şyo istasyona Strenê Mûnîh, wija ra ji şêrî Frankfurt. Verecû mi wast ke rojname bicîrî. Hona çever rane bibi. Verê çeverî de vinderto mîlete niyada. Milet yeno, milet sono. Pêrin de telaş bi, pêrin de stres bi.

Vazene, ginene zûvînro, remenê ez se vajî, to vatê qey mulecike, cutir bavulene pêye xo de oncenê. Mi wija dî ke mîlet Japon bavulene rîndekon kaşkenê. Tameşekerdena na mîlet de ez biyo vind şyo. To vatê qey ezo verê çemê Fîrat de ro, niste ro ave fetelin.

Verecû di kurdî û dima ji di tirkê naskerdey amey leye mi. Na raye ji ma zuvin de qisey kerd.

Porê min çîno, la belê hevalê bîn maşallah por şaybî. Ya ji ez vajî ponc qafîke şayvime. Nika, eke istasyone trene de ponc qafîke şayke amey tîlêwe, polisê Alman lona xo ra vejiyenê. Zey verg kuno horte gore.

Ti nêzanê kam poliso, kam polis niyo. Kotî ra yenê, kotî vîndenê. Zey xîzir hazır û nazirê. Hata cilê mordem qoseno xo kena derg. Zey Faruk Sûkan nabzê hemû mîlete ecnebî zonenê. Ma ji politika o çaxî ser ro qisey kerdê. Di hevalo xo vêsnaybi, min wast ke şîrî manheim.

Dukan ji hortera di hîre dakika de biyene ra.

Bira di sivil amey leyê ma, dima ji eve hêrs: "Polizei pasaport kontroll!". Min ji va verêcû şima huviyetê xo vejê. Mîrîkon vet, dima ji ma pasaportê xo day ci. Min bawer kerd ke endi mesele qediyê. Pasaporten ma de problem çinebi.

Hemû huviyet rînd kontrol kerd, dima ji va, şima gereke bêre karakol.

Ma kerdîme xo ver berdîme karakol. Ez pîle pêrîne biyo. Ez tenya kerdo ode. Dêş de nexşeya (xerîteya) Kurdistan dardê (vilêncik) kerdbî.

Va ke: "Ti tirkê yan ji kurdê?" Min vat kurda. Va ke kincanê xo vejê. Polisê Alman zey polisanê tîrkan niyê, îşkence çînyo. Yani mordem nêterseno.

Min paltoyê xo, çakêtê xo, îşlig û atlâtë xo vet, cora biyo rût. Dima min pers kerd, nika şima corê min dî, wazenê cêr ji bîvînê! Va ke beso.

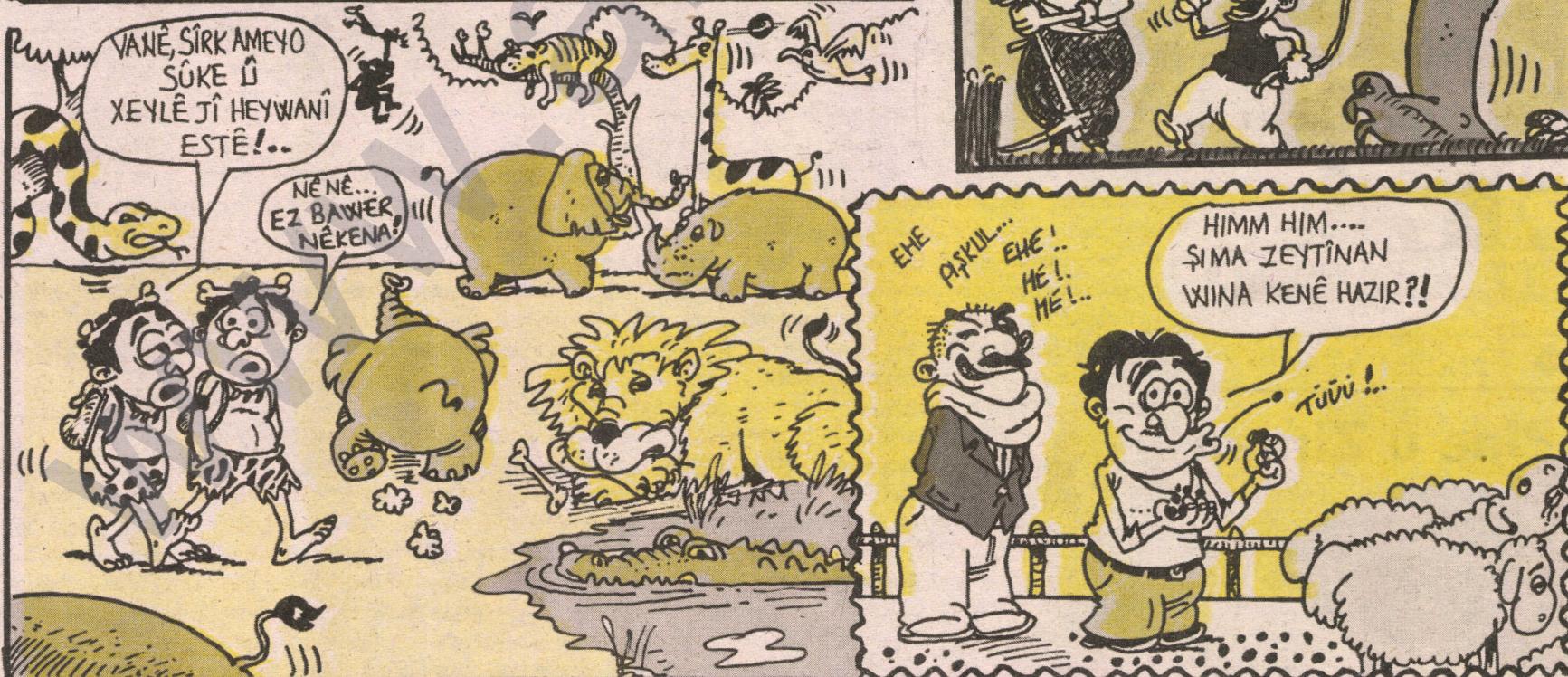
Dima ji min onçîna pers kerd: Sima pasaporta mi diye. Ci heq ra şima min tiya niya kenê rût?

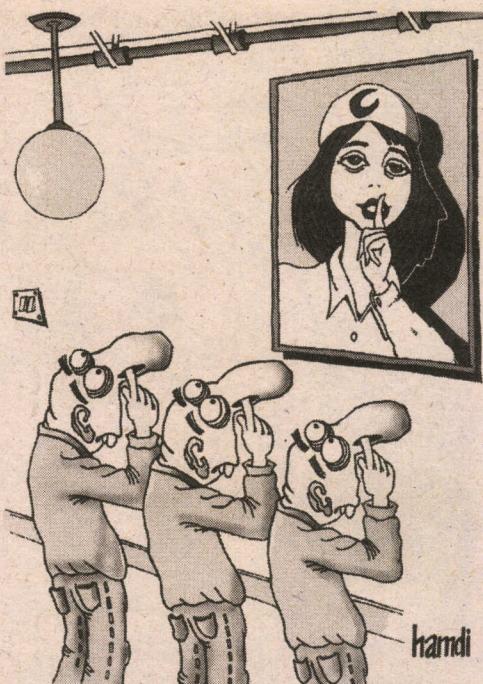
Ez hemwelatê (vatandaş) Almanuno. Ey ji va: Ama birêz Izik (Almanî nameyê min niya wanenê) ti kurdê.

Welat de kes kurdîna min qêbûl nêk-erdê. Tiya sayixa Almanan de ez biyo kurd.

W30 XEV

IMAM CİCL





C E M İ L D E N L İ

TARA BĚJINGE

MA SÊV NAYÊ XWARIN!...

Bi zaroktî, wexta digotin, "Xwedê Teala Adem avêtiye bihuştê û tenê darek lê qedexe kiriye ku fêkiyên wê nexwe", ez şas dimam. Min digot, "gelo ji bo çi? Ci bi wê darê ve heye? Li nava bihuştê, sînorê dar û beran tunebû û dareke qedexel.." Lê, bi rastî, dîsa jî Adem ji wê darê nexwaribû. Xwedê Teala Hewê ji parsûyê wî xuliqandiye û bi wê, rê li ber şas kiriye. Peyvek heye, dibêje, "Bela mirov ji ber lingê wî radibe." Û Adem jî bela wî, ji parsûyê wî... Paşê Hewê tê, wî li dara sêvê sor dike û taliya talî hûn dizanin, ci bi serê rebeno de hatiye; ew avêtine vê dinyaya ku iro gihistiye radeya globalîzmê.

Dilê min bi Adem dişewitî. Bi zaroktî û kawik-
tiya xwe, min digot ku, "ez bûma, min dar lê
qedexe nedikir. Ku min qedexe bikira ji, ji bo
sêvekê, min cezayekî ewqas mezin nedidayê. Ji
bo çî? Bihuşteke bê ser û ber û tenê ji vê darê
nexwe!" Ez difikirîm ku ez di sûna Adem de



◀ ▶

Pine û Ziman

Mirovên kurd bila matmayî nebin, ku sibehhekê rayedarekî dewleta tirk ji xew rabe û fermanekê yan daxuyaniyekê bide û bêje, "Divê jinê avis ên kurdan dema bizên, tev keçan bînin. Çimkî xort bela serê dewletê ne!" Yan berzvajî vê yekê bêjin, "divê giş kuran bînin, çimkî jinê kurd bingeha parastina cand û ziman in û zû bi

zû asimîle nabin, yan rayedarek bêje, "bila
baran li Kurdistanê nebare, yan ba lê neyê,
yan roj lê hil neyê."

Daxuyaniyê bi vî rengî gelekî normal in
gelek caran ne kenê mirovan bi tenê, hetanî
bi kenê gura tînin. Dema rayedarek
payebilind dibêje, "zimanê kurdî bi kêt nayê
ya li paşketî ye, ya zimanên bi hev negirêday
ne, bi kêtî televîzyon û radyoyan nayê hwd."
Di bingeha van nêñan de, dilbijandinek ji
zimanê kurdî re heye; bê çawa hetanî vê
sedê, bi tevayî talan û tune nekirine. Ev dax-
uyanî di hundirê xwe de dagirkiriyê eşkerê
diike û sivaseta qirkirinê dide nêş

Dike u siyaset qırkıne diye peş.
Ev daxuyanî, mîna ez, "xwedanê vê
nivîsê" yê, ku nizanim bi zimanê tirkî bêjim
zimanê, "tirkî bêkêr e", ji ber dema Silêman
Demirel dipeive, ez ji gotinê wî fêm dikim.
Ji ber ku nîvê gotinê wî bi zimanê erebî û
kurdî ne, lê disa ji ne mafê min e ez bêjim
zimanê tirkî ii cend pîneyan hative sazkirin

pîneyekî erebî, farisî, kurdî, pîneyekî latinî û bi zimanekî li paş e, ne li gorî demê ye hwo
çend gotinên mîna "ler, ben, sen" bi hev Lê hema zimanê me çawa be, sar be,
dirûtine, li ber bi kêmanî 60 mîlyon mîrov bi be, res be, ser be, tal be, tîrs be, guzilqurt

di utine, ji ber bi kermâni 80 milyon mirîv bi
vî zimanî diaxive û li xweşîya wan tê û pê
bazirganî û siyasetê dike; her wiha pê distrêñ
û dîlanê û ken û girf jî dikin. Lê yê rayedarên
tîrkan, ji mafêñ wan e ku zimanê kurdan ji rabe. Lê ez pê zanim, zimanê kurdî b
devê wan bikişkişînîn û zimanekî ser kêfa mîna reşikê şevê, şevê carekê dagirke
xwe li şûnê biçînîn; di bin behanên vediciniqîne û dawîya dawî, wê di tîrsa x
"hinctêñ" bêwate de û tirsa parçebûna de derkevin.
dewletê derdixînin holê

Lê di vê dawiya sedê bistan de, ku bi het-anî televîzyonên çırçırk û moriyan çêbûne; televîzyonên taybetî lawiran, sporê û mirovên kerr û lal çêbûne. Lê ji bo 40 milyon kurdî çenabe! Ev tevgera rayedarên tirk, çîroka yê mihelmî tîne bîra mirov. Yê mihelmî dilê wî dibijîya goştê kerê, digot "guhêñ wî mîna yê kıvroşkan in!". Dilê ên kesane ne, ku ji serê Kurdistanê si komarê xwe nû dike, ku zimanê kurdî tune digirin. Lewre daxwaziyêñ wan her gav bike: dihêjê wê perchêbûnê cêke van demê li diî rastîva encamên serî

Pine & Aster

ninê dev ji hemû bihuştê berdaya û ezê e li bin vê darê vekevîma, hevala min di a min de, meyê stranê bihuştê biger xwişîna bê, dar û ber û çivîkan... Ezê piçuma û bihatima. Misoger tiştek tê de kwe Adem jî wisa kiribû (dibêjin law li

ku Adem sêv jê nekiribe û Xwedê Teala bi ser serê wî de xistibe û cara yekem dîkêse (yerçekim) "wî dîtibe. Lê ji ber ku wî tunebû û li wê dînyaya bi tenê, tu wî ji fizik û endeziyariyê tunebû, ve û gotiye, "hey ev sêv ketiye, balo ez bila bi erdê de neçe."

, dijminan bi hezar salan, ax, ziman, anî, hemû welat ji me standiye, hînê em van nakin ku yekî jehrî dayî bikin û her hêrs dibin, agir berdidin laşê xwe. A dibêjin Hewê ew lê elimandiye. ya dîrok û mîtolojîyê - ez dibêjîm qey nîvîsine- ya herî mezîn jî li pîrekê, ev e. ew lê sor kiriye... Ma çimâ qey totik di dem de tunebû, ku bi xwe bifikiriya, yan jî bigota, "Xwedê li min qedexe ez naçim." Û eger dîsa jî ez di dewsa de bûma, ku wê bigota, "Heydê em wê bixwin", min nedida ser xatirê wê û ûma. Ji ber ku evîndara min, ew tenê bû e dînyayê -çê û xirab- yeke din tunebû. Xwedê Teala ew ceribandiye. Ew, her ov, ji berî ku wî bixiliqîne dizane û qedîerî bi herf dinivîsine. Gelo ci meraqa vê dinê heye ji bo wî? Ma qey tenê ji bo fermanen xwe pê bide fêmkirin... Wê ojeh û bihuşt bi mebesteke turistik hatine?



Kurdistanê ye.

Her cara ez van daxuyaniyan dibîhîzim yê cawfiroş "cîlfiros" tê bîra min. Cawfiroş dije gundekî, ku cawê xwe bifiroşe. Berî bigîheje Gund, pêrgî mirovekî Gundî dibe ku kirasê wî peritiye, bi hetanî ber hustê wî riziyâye; ger tayek ji kiras bê kişandin, wê sed pîne jê bikevin. Yê cawfiroş gotê, "Gelo ji gundiyan re caw lazim e?" Yê Gundî, "Ji min re ne lazim e, ger ji gundiyan re lazim be!"

Ev jî komara tirk e. Ma lawo deveker di bedena we de nemaye ku zirar ji şer nesitandiye; ji şasikê hetanî pêlavê we pînekiriye: Aborî, civakî, siyâsî. Ev giş li zengilê didin û qulqulkî bûne, tu pîne jî nema dikarin "ewreta" wan veşîrin. Hîn jî dibêjin aşî ne gerek el. Ger ji we re ne gerek be, tew jî tu kesî re ne gerek e.

XêZêr Berdayî

MÎRZE MIHEMED. Macerayên TURBO!

camerfiraxsho@hotmail.com



ZULITO

Kewşa wi kewşa kerê net e

Camer

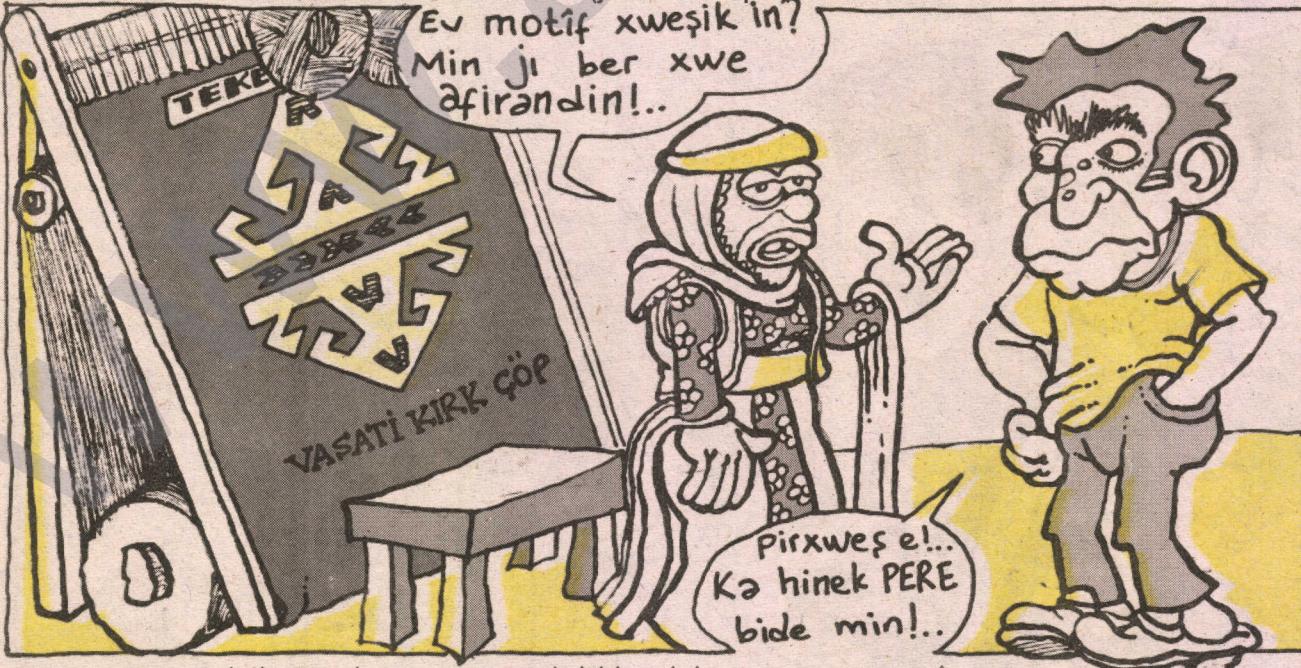
camerfiraxsho@hotmail.com



ÇAVÊN TE MÊRKUJ IN! TIR JI WAN DIWESINÊ HEVALÊ...



TE DIGO QEY DIBÊJE JIXWE EZ NE EV IM. (ji kara kitap'ê)



10

XWENDEVANÊ HÊJA (PIR HÊJA) JI ME RE LI CIYEKİ NÊZIKÎ TAKSİMÊ XANIYEK LAZIM E! EZ GORİ!

Çakegeçenî

Rahmi Batur

Komara Rexnekoran...

Rexne li milê min birîn el. Çend roj berê, li NÇM'ê provaya lîstîka Komara Dînan hebû. Berî her tiştî, Xwedê me ji Teetra Jiyana Nû mehrûm nehîşen, ji ber ku wan jî em ji vê lîstîkê mehrûm nehîşen, her çiqas dînê wan zêde har bin jî... Efendimê xwe re bêjîm, pistî lîstîkê, ew dînên li ser dikê, derf li ser temaşevanî dâdan, nehîşen kes derkeve derve. Di nav rehân xwîna me de tirs bi şid liviya... Me bi lerz û tirs bi wan ve zarezar kir.

-Eman... zeman...

-Qurban.. heyran...

-Hûn ne dîn in, dînîtiya we rol bû, di lîstîkê de bû.

-Me berdin, jin û zarêm me hene.. (yê min tune ne) me berdin.. Piştî ku ew dînên li ser dikê, téra xwe bi me kenîyan, daxuyaniyek nerm dan:

-Netirsîn! Tenê em dixwazîn, hûn dîtin û rexneyên xwe yê li ser lîstîkê diyar bikin...

Hinekî bêhna me vebû, tîrsa me dan! Lî pistî wê tîrsê, ka ew mîrê ku biwîrebe rexne bike!. Me hemûyan bi dengekî qîr kir:

-Ji vê lîstîkê çêtir, tu lîstîk nehatiye darê dînyayê!!! Me xwe negirt, carekê din qîr kir:

-Ne jî wê bê!!! Belkî ez bêjîm hûn bawer nekin jî, lê bi vê pesindana me qâl nebûn:

-Em ne tenê pesindanê dixwazîn, rexne jî lazim in ji me re... Ew dîn ne wekî dînan, wekî feylesofan li ser dikê rûniştin û guhên xwe li rexnan fireh kirin. De ka em jî guhên xwe tevî guhên wan bikin, da ci rexneyên giranbiha derketin holê. Lî ji bo nebe fesadî, em navê rexnekaran nadîn. Fermo:

-Bavê Baval, dema li goristanê ji bo bekçî bixapîne, li mirîşka xwe digeriya nejidil bû. Rola xwe baş nelîstiye, nejidil e, cîma? (Xwedîyê vê pîrsê ji Azadiya Welat bû. Oxl! Piçek bêhna min derket, ez bê fesadî naqêdînim, bi Xwedê!) Yek li hemberî vê pîrsê rabû:

-Nejidil bû, ji ber ku ew ger bi rastî jî ne ji dil bû! Yekî din li hember herdûya jî derket:

-Na! Xeletiyen nekin heval! Gera wî ya bo gerîna mirîşkê teqtîq bû.. Ew di rastîya xwe de li welatî xwe digeriya.. Li dîrokê digeriya... Yek jî li vî rabû:

-Şaştiya mezin tu dikî heval! Ew ne li dîrokê, li dîk digeriya...

-De here lo, dînê heram!..

-Ji dînan re nebêje heram, em pê dişen! Tam temaşevan li ser mirîşk û teqtîq û dîk û dîrok li hev germ bûbûn, dengekî xemgîn bilind bû:

-Lîstîk pir xweş bû, lê min fêm nekir..

-Cîma?

-Ez bi kurdî nizanim...

-Baş e, tu fêm nekî jî çedibe!

Dengekî din:

-Min jî fêm nekir..

-Lê te cîma fêm nekir?

-Hûn peyvan zû li pey hev réz dikin...

-Baş e, nefêmkirina te jî, ne tu xem e!.. Û.. Û dengekî din:

-Ji ber ku nehate fêmkirin, ez dixwazîm lîstîkê sehne bi sehne ji we re binirxînim... Lîstîkê sê saet dom kîribû û li gorî daxwaza vî camêrî, bi hindikayî lazim e, em sê saetên din jî, li wî guhdarî bikin... Min hêz ji xwedayê xwe xwest û min xwe li derf da! Deriyê reben li ser pistê dirêj bû... Dema ez derketim derve, bi xwe hesiyam ku milê min ji cih derketîye, lê bawer bikin ez dîsa jî erzan filîlm. Ku derf neşesta û ezê hem ji milê xwe bibûma û hem jî minê li wî camêrî guhdar bikira, minê ci mala xwe xera bikira?!

e-mail: r_batur@hotmail.com



MAHMUD LEWENDI

PİNEYEKÊ JI AKBÜLUT Ü DEMIREL RE BIŞİNİN!..

Dinya ci xerîb e! Mehek maye ji sala 2000' re, hê jî "Gelo kurd hene tunene, kurdî heye tuneye, kurdî ne zimanê nişkî ye." û hê gelek tiştên din, ên hîç û pûç, di nav devê hin giregirên Tirkiyeyê de diloqe û digevize.

Dev ji edebîyata klasik a kurdî berdin, ku ji sedsala 11'an û vir ve her berdewam e.

Dev ji edebîyata nûjen a kurdî berdin, ku bi sedan tişt hatine afirandin.

Dev ji folklor a devkî ya kurdî berdin, ku nêzî 30 milyon kurd hê jî, wê di nav xwe de zindî digrin.

Dev ji medreseyê kurdî yên berê berdin, ku bi hezaran sulte û feqî bi zimanê kurdî perwerde kirine.

Dev ji Kurdistan Başûr berdin, ku niha ji dibistanê seretayî heta zaninge-hê, tê de xwendekar perwerde dibil.

Dev ji dengbêj û hunermendant berdin, ku bi hezaran kasetê kurdî derdixin.

Dev ji 3000-4000 kitêbên kurdî berdin, ku heta niha derketine.

Dev ji 1200 kovar û rojnameyê kurdî berdin, ku heta niha hatine weşandin.

Dev ji televîzyon û radyoyê kurdî berdin, ku li derveyî welêt û li hundirê welêt weşanê dikan.

Hema hejmareke Pîneyê bigrin û ji wan kesen ku dibêjin "Bi kurdî xwendin û nişandin nabe" re bişînin, bes e bi min! An jî parcepîneyekê ji wan re bişînin, bila wê eyba xwe pîne bikin!

Gerînendeyê Giştî yê Pîneyê Mr. Mazlum Dogan nifireke komputerwaşî li nişkarênen xwe yên dirêjenivîs kiriye; ger nişînen xwe kurt nenîşin, bila vîrus bikeve komputera wan.

Min rûpelên sê hejmarê Pîneyê bi ser hev de qelibandin û qulupandin, min nişît yek ji wan kesan ez im ku nişîsa wî kurt e. Lî dîsa jî vîrus ketiye komputera ber dilê min. Ne tenê komputer, her weha ketibû nav nişîsa min a hejmarâ duyemîn jî, ku li ser Can Yücel bû.

Dîsa min gotibû her hejmarekê, ezê eşantîyonêkê bidim we. Lî diyar e eşantiyona me heta diçe çapxaneyê ji ser rûpelên Pîneyê dişemite û dixusike.

Herî Tiral

-Yê herî tiral bila destê xwe bilind ke!

Bêyî yekî hemûyan destê xwe bilind kir. Jê pîrsîn:

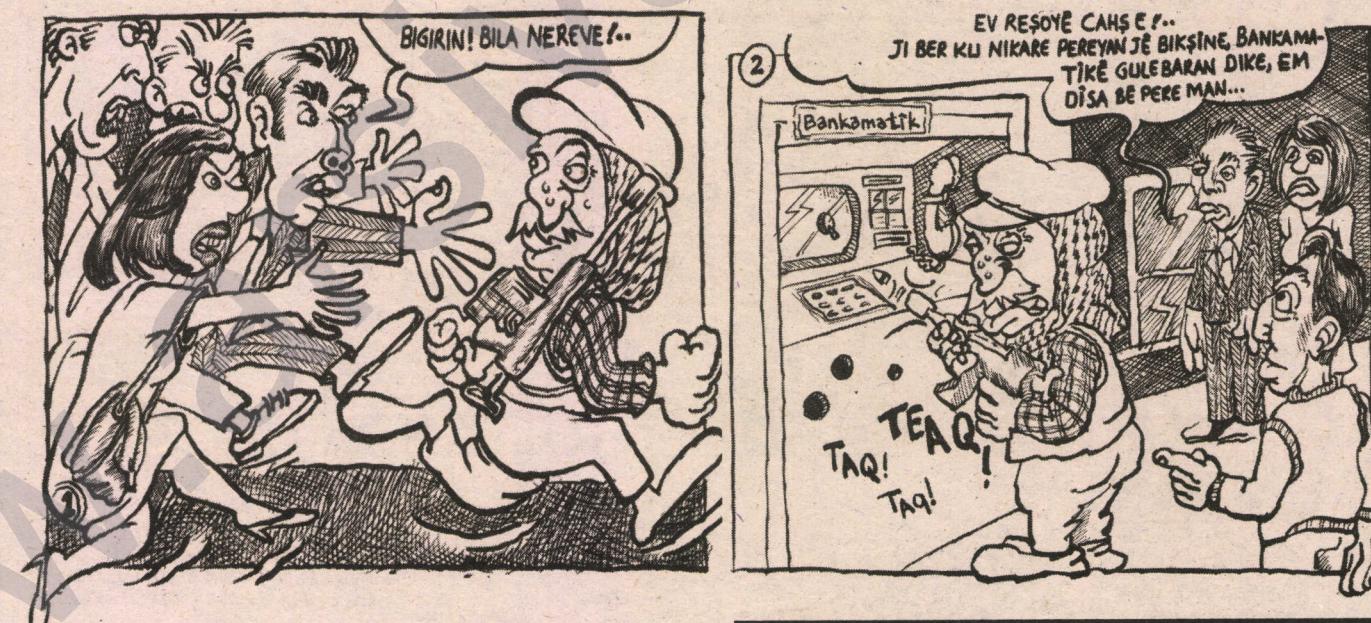
- Çima tu destê xwe bilind nakî?
- Di xwe re nabînim!

RIZO DIZO



İmam Cici

DOZO



WEŞANÊN KURDÎ Ü LI SER KURDAN

kovar û pirtûk

Ey Avê Av * Şêx Sen'an Feqiyê Teyran Enstituya Kurdî ya Stenbolê Vate hej. 9 payîz (kîrmancî)

kaset:

Koma Zelê Melê (kîrmancî) Şêlê Pena Kawîs Axa Lawik Kom Ali İhsan Doğan Gülderen Eller Kom Koma Xelikan Gula Mamê Kom Koma Cotkar Welat Xwîna Şehîdan Medya

Xani'den Mem'e Bir Buket Çiçek H. Mem Enst. Kurdî ya Stenbolê

Görüş ve Anılarım Hesen Hışyar Med Botan Direnişler

(ingiliz ve türk belgelerinde) Kalman Med Kurt Davası ve Hoybun Prens Süreyya Bedirhan Med

*Xwendevanê héja! Kovara tirkî Milliyet Sanat li ser edebiyat kurdî dosyayeke berfireh amade kiriye û hûn dikarin jê süde wergirin.

T
A
Q

Teyfan

Ender Özkahraman



Ji tirkî hatiye wergerandin



Reşekujiya Berfê

Pencereya Peyvê



◆ EHMED HUSEYNÎ

Ber bi keviya spî ya rasteqîniya nalîna min ve dihat. Bendewariya jî bîr dikir. Serçavkêن bagerê, bi awirvedana şikestî ya katjimêran dihej-martin û mirina qijalk û kevokêن bejî, hêlîna xwe bi metirsîya axê dini-mand.

Min Hesen Zîrek û Kawîs Axayê matmayînê, min nehêniyên destanbêjên seqemê û gîryan jî, ber bi pêjnîn mirinê ve radikişandin. Li xwe, li kêra temenê xwe, li subeh û li kulan û kerker (kefen) û darbesta dîmenê digeriym.

Keşti, ji deryayê ber bi peravêن pirsê ve dihatin û Cûdiyê xewna te, Xwedây xwe bi bendewariyê radipêça. Tu li keziyên lêborîna xwe temâse dikî, tu êvarêن dilberan, bi tayeke sar û bi xweliya bêhûdeyiyê dinixumînî. Tu bawiška stérkan, di windabûna çurisînê de ber bi hisê xwe ve semişîv dikî, tu leyланê û gumanê di xêzên jînenîgariya bajarêñ birîndar de vedişêri û tu balendeyên persîkestî yêñ bîra asoyan, hînî zuryan û reşebayan dikî.

Ferhenga reşbîniyê ya ku di peyvêñ şevstanê de dihêwirî, ya ku li ser lêvîn te, wek zeviyêñ sirûdêñ xatirxwestinê zuha dibû, ya ku rûbarêñ axîna xwe li ber destê bahozan dihişt û li wateyêñ serdemê ewle nedibû, ew ferheng, ew leheng, ew jena qeseng, ew keroşka pereng, ew zenga bêdeng, di efsaneyêñ xerxarêñ te de, di bazinêñ heyva te ya çardeşevî de û di pûnga keservedana te de radipere.

Serpêhatiyêñ keskesora sîngâ te, govendger û cejnêñ ji dayikbûna te, hejîrêñ banga te û qulingêñ dadayî yêñ sîbera Mezopotamyayê, bi xewrevîna min şâ dibin, di xwîna pêñusa min de, di şikeftêñ hêmîniya peyvan de, di dîdariya mîrkuj de, wek çûkêñ berbeyaniyê, li ser şaxêñ evîna miñ li ba dibin.

Ber bi dara şînîgiriya min ve dihat.

Bîna beybûnan dihingîvî resgirêdana helbestan.

Hecheçîkêñ qonaxê, wek sermetan xwe diavêtin tîna hinarkêñ wê.

Gerdeniya demê li xwe mikur dihat û bîstanê kenê, wê bi şevnemê dideqdîqand.

Tiliyêñ penaberan ên ku li memikêñ te digerin, ên ku lawik û heyranan ji dol û pesarêñ kuştinê werdigirin, ên ku xuşîna destêñ te, ji hembêza pêlan direvînin, te ji guliyêñ berfê û ji seqemgirtina lîlavê diparêzin.

Di çemê dilê te de radikevin û nivîstêñ xwe bi herikîna navê te amade dikin.

Ey daristana laşen berbadbûyî yêñ ji şaneyêñ berfê!

Ey zemawenda ji ardê demê ku pencereya bêrîkirinê ber bi ximava tawanbar ve dikişîne!

Ey berfa ku temenê me bi melhêbêñ zîrek ên şûnewaran didêre!

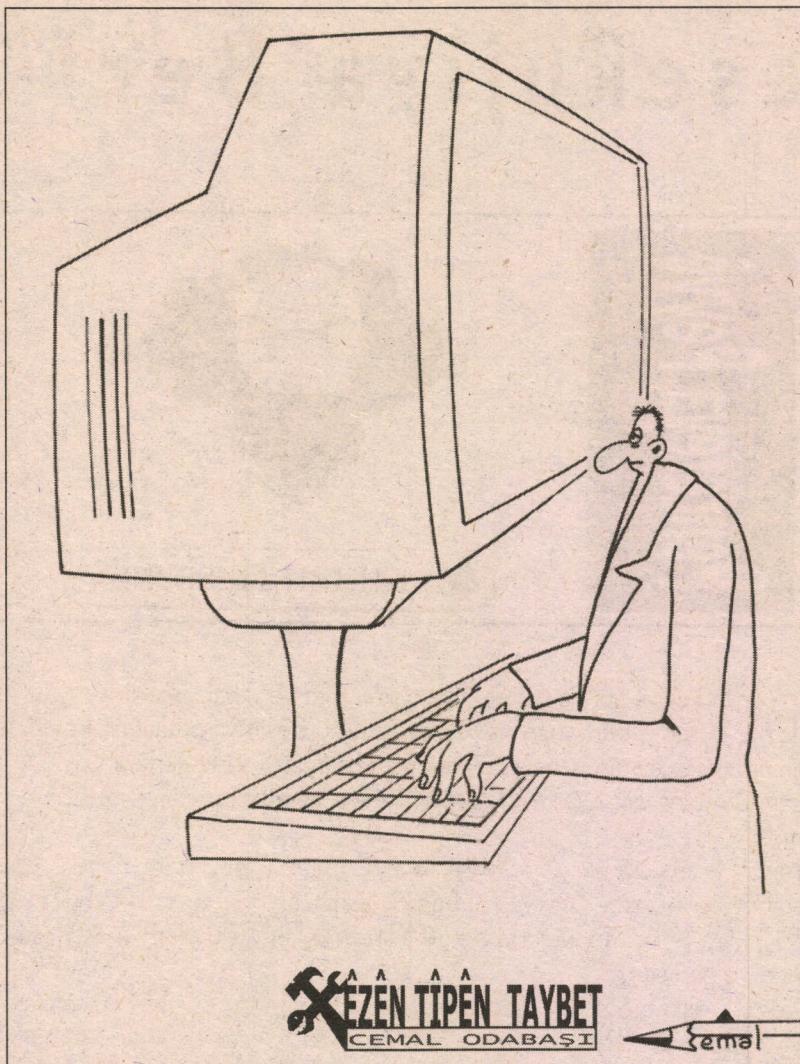
Derengiya şevê yê. Xencera bêdengiya hişk a vî welatê di çesnê mamîkekê de, di gewriya min de asê maye. Li wî rexê dûr, rexê zaroktiya tal û şerîn, anîha, wîneyêñ me di hêlinêñ çavan de rengêñ xwe wenda dîkin û velerzîna dengê me jî, nagihêje şopezanêñ qederê.

Em heyvanê dudiliyê ne, ey toza wî rexî!

Em kavilêñ poşmaniyê ne, ey berfa vî rexî!

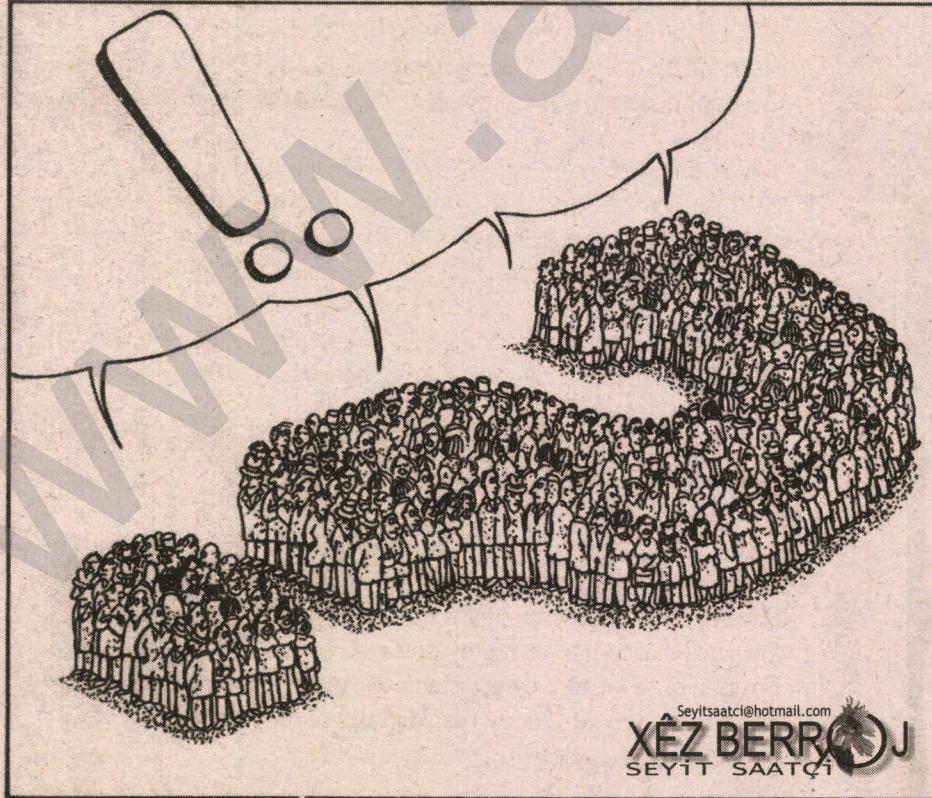
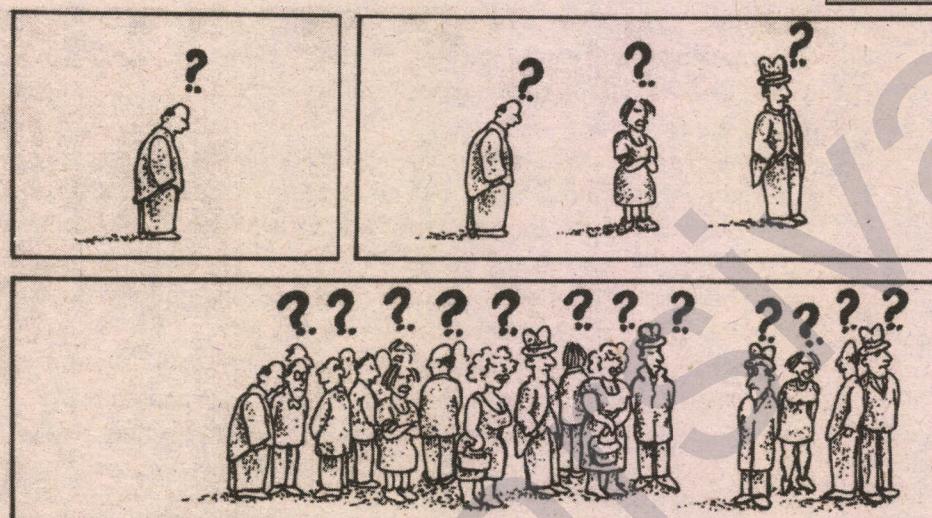
Em ber bi te ve têñ, ey goristana wî rexî!

Em ber bi xwe ve têñ, ey reşekujiya vî rexî.



XEZEN TİPEN TAYBET
CEMAL ODABAŞI

Cemal



derengî ketim. Biborin.)

- Te go çî?

- Ha ha ha... This cook have got is "Pîne".... Ha ha ha.. (Ha ha ha... Ez bawer im te ev espîn ji Pîneyê girtiye.. Ha ha ha..)

Xalê Çayger bêyl ku ji Clinton tiştekî fêm bike, wî diezibîne. Clinton bi qasî nîv saetê di qorîdora zirav a HADEP'ê de li ser piyan disekine. Hillary û Chelsiyê jî weha li ser piya disekinin. Çend kes têne partiyê, lê kes ne Clinton û ne jî Hillary û Chelsiyê nas dike.

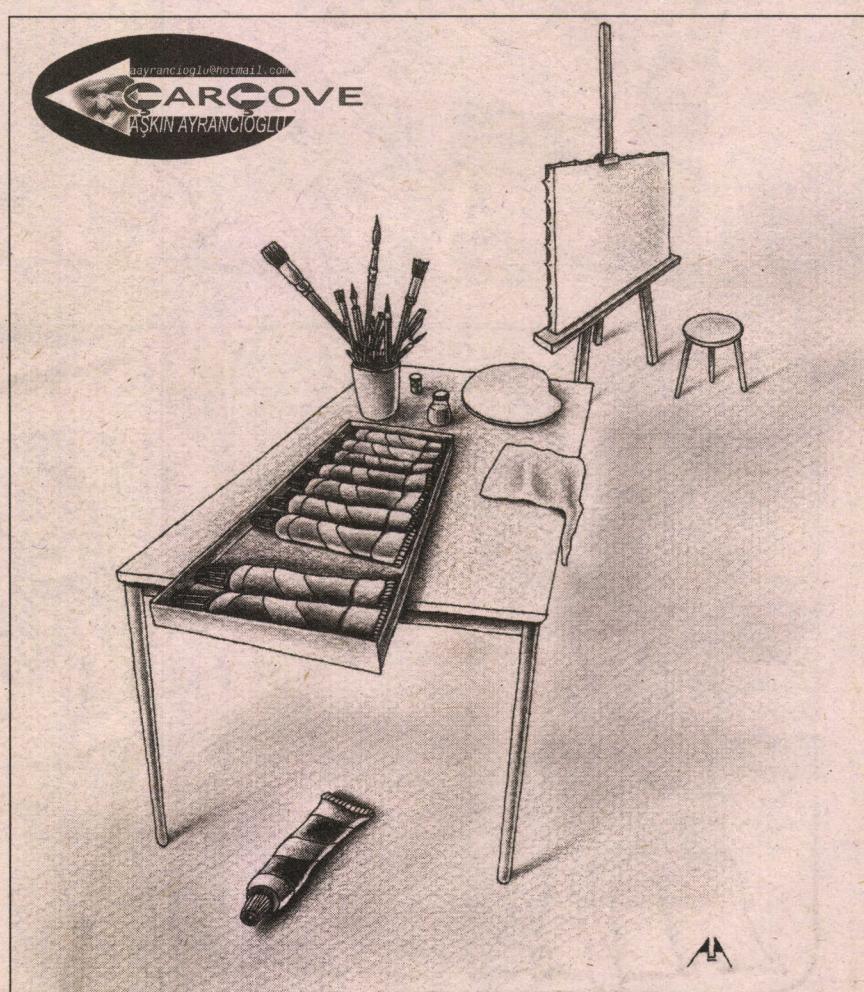
Dawiya dawîn, di saet diwanzde û bîst deşiqeyan de, rîvebirekî partiyê tê. Xwedê bike, ev rîveberê xwedê jê razî, Clinton nas dike. Bi zimanê tarzankî, wî dawetî odaya kargeriyê dike. Clinton li odaya kargeriyê rûdine, rîveberên partiyê jî dikin ku ji Clinton re çayekê bînin, lê çay nermaye. Dîsa neyse ku tê hisê çayger ku li NCM'ê çaya qaçax heye. Derhal telefonekê ji NCM'ê re, çaya qaçax tê xwestin. Lê ji çaya qaçax girîngür, pêwistî bi wergerekî heye. Rîvebirê partiyê ci dikin û çawa dikin nizanim, lê di dawiyê de wergerekî diwanzde salî dibînin. Wergér jî du saet paşê tê. Wergér, her tişte ku rîvebirên HADEP'ê dibêje werdigerîne, lê di dawiya her hevokê de dibêje; I want to tetris.. (Ez tetrüs dixwazim..) Helet rîvebirên HADEP'ê jî fêm nake ku kurikê diwanzde salî ci dixwaze. Di dawiyê de

çaya qaçax jî tê. Hevdîtin bi qasî du saetan didome. Di wê demê de rîvebera hêja Dayika Şekemas jî tê partiyê. Ew jî diçê bi Hillary re sohbetê tîr û germ dike. Dayika Şekemas dibêje:

Tu sekir ez sekirnas! Ez bindest tu heqnenas! Ezê çawa bikişnim derdê bûkêl bê tebeq û tasl û bê kilim û palas

Di dawiyê de, ji bo ku rîveberên HADEP'ê kêfa Clinton bi cih bînin û pê çand û hunera kurdan bidine naskirin, komeke muzikê ji NCM'ê dixwazin. NCM jî ji ber ku nikare di navbera bîst û ses saniyeyan de komeke muzikê amade bike, bê pirs û sewal ji bo konsekerek Ozan Mistefa dîşine HADEP'ê. Ozan Mistefa jî li texsiya xwe siwar dibe û diçê HADEP'ê. Lî nizane ku ji bo ci diçê HADEP'ê. Dibêje, qey yek ji grevê birç'bûnê ye dîsa. Ozan Mistefa bi strana "siwaro" dest bi qonserê dike. Clinton jî ji ber vê stranê ji xwarina évarê ya li Hotela Hiltonê ye dimîne. Pistî ku strana "siwaro" diqedê, Clinton, Chelsi û Hillary di dehê sevê de, wekî ku ji greva birç'bûnê derkevin ji HADEP'ê vediqetin.

Di encama vê hevdîtinê de, pistî du hefteyan Clinton du kamyon tetrüs dîşine ji HADEP'ê re. Rîvebirên me niha zû tê û deriyên saziyên xwe vedikin.. Xwedê ji kurikê diwanzde salî razî be ku, ji diplomasîya AGIT'ê du kamyon tetrüs di destê me de ma...



namedank!



Gelo ji iro pê ve em bibêjin Pinebas? Bi rastî ji ber ku qada ken û henekan hêsan nîn e, ez xebata we pir pîroz dibînim. Ewil Tewlo hebû. Ew ji mîna bayê bezê xuya bû û winda bû.

Ez hêvî dikim, temenê Pîneyê dê wekî Tewloyê nebe. Hebûna kêmasiyên Pîneyê asayî ye. Ji bo ev kêmâsi tim û tim asayî nemînin, dixwazim hinek rexneyan ji bikim. Buhayê Pîneyê zehf e; bi qasî ku xwendekar ji ber kirîna Pîneyê, nikaribin pereyê kirê, elektrîk û avê bidin. Ev ji dibe sedema pevçûna xwendekar û xwediyê malê. Ger hûn naxwazin xwendekar xwendina xwe di nêvî de bîhêlin, Pîneyê hinekî erzan bikim.

A duymîn, Pîne zehf kêmîrûpel e. Dema ez ji bayî distinim û bi peyafî têm malê, di rê de Pîne xelas dibe. Êdî mecbûr dimînin, Pîneyê dubare, sêbare bikim.

A sêyemîn, ku Doğan Güzel Qirix bidomîne, wê baş bibe. Încax bersiva pêvajoyê Qirix dikare bide.

Salih Karakaş/Erzomer

Ez bawer im Pîne wê kurdên erek, tirk, faris û kurdên bêşeref, bêKurdistanê Pîne bike. Û wan bi kenê neteweyî paqîj bike.

KNK ji bila ewqas di ser Pîneyê de neçe û di cihê xwe de rûnê. Pîneyê berî her tiştî kenê neteweyî afirand û di vî warî de gavên mezin diavêje û bi xebata xwe da xuyakirin ku saziya kurdan a hefî mezin e.

Bîmînin di nav pîneyan de.
Yusuf Kaçmaz/Stenbol

Hello pînevan'lar! Xebatkarên serbilind û serhiş!

Bi silavên germ û tal, serê xwe li ber kêtê daşının û ji bo Pîneyê we pîroz dîkin. Iro nêzî sê rojan e Pîne derketiye; bihar hatiye mala me. Qerf û henek ketine nav cihêne me. Hejmara we ya duymîn baştar bûye, em bawer in yên bê, wê baştar bin. Em li benda we ne û bi we serbilind in!

**Serhat Kartal/
Denizli**

Bêguman Pîne berhemeye heta hûn bêjin. Bes, pîroz e. Rast e, ez ji di wê fîkrê de bûm, ku di warê mîzahî de valahiya berhemeye bi vî rengî hebû û va ye ev valahî bi alîkariya we hate dagirtin. Ji bo rewşa girtiyan ez zêde ne hêvidar im, kengî we sererast be, ez ji nizanim.

Abbas Alkan

Geli xebatkar û nivîskarên Pîneya rîndik û rengîn. Em wekî xwendekarên zanîngehê, derketin û weşana Pîneyê ji dil û can pîroz dîkin û jê re emrekî dirêj û serkeftinê dixwazin. Em hemû hejmarên Pîneyê, bi kêfxweşî, dişopmîn û dixwînîn. Digel vê, ji xebatakar û nivîskarên Pîneya xweşik re daxwaz û gazinek me heye ku:

Dîn (ol) îslamê, ku dîn û bîr û baweriya piraniya gelê me ye, divê nebe mijara qerf û hegaretê. Lewre em di hinek nîvîsan de rastî helwest û tewrîn bi vî rengî hatin. Bi rastî em dîndarên kurd gelek xemgîn û dîlîkestû bûn. Ger mirov, ji bo me kurdan, mijarên qerfê û mîzahê bixwaze, ew pir in: Ji bêbextî, nezanî, birakujî û îxtîlafa navxweyî bigire heta emperyalist, dostê sexte, hevalên bêkêr û kurdên

Pîne
Dibêjin "Pîne buba" ye
Bubabûna wê
babayê yek malbora ye
Ji bona ku di me de biş nemaye
Loma navê kovara min
wek jiyana min Pîne maye

Alîkarê Pîne tune
wek rojnamevanê romê
Pîne li ser devê me,
çavê me, guhê me
Xelk derket ser hûvê,
em çîma şûn de mane?
Bêbedel tiştek çareser nabe.
Huseyin Sêwreg/ Sêwreg



pîne
KOVARA PANZDEROJİ
(Onbeşgündüklük Dergî)

- Xwediş (İmtiyaz Sahibi) M. Nuri KARAKOYUN
- Gerînendeyê Giştî MÂZLUM DOÇAN
- Bepirsîyarê Karê Nîvîsaran
- (Yazi İşleri Müdüriyeti) AbdURRAHMAN PEKEDİS
- Kargêrî Giştî (Genel Müdüriyet) SEYİT KARABAŞ
- Rûpelsazî A. RAHMÂN ÇELİK
- Navîşan (Yonetim Yeri) İsrîklî Cad. AYHAN İŞIK sokak 19/1 Beyoğlu/ İstanbul
- Tel: (212) 292 72 70
- Fax: (212) 251 95 85
- E-Mail: pinnedank@hotmail.com
- Kargêrî (Idare)
(212) 251 79 37
- Çapxane: YENİ ASYA MATBAACILIK A.Ş.
- YAYIN KOORDİNASYON SES BASIN VE YAYINCILIK SAN. TIC. LTD.ŞTİ.
- Belavkirin BİRYAY DAĞITIM
- Nûnergeha Amedê Tel: (412) 223 34 83
- Swed Tel: 46 86 52 34 29
- Swîsre Tel: 41 76 372 41 18

Azadiya
WELAT

Rojnameya Heftiy
www.welat.com 200
27 sermawez (Dan) 3 krt. 1999
BUHA ONU: 350.000 TL
ISSN 1501-2907

îradeya gelê kurd hate binpêkirin

✓ 25'ê meha sermawezê Dadgeha Bilind a Tirkîyeyê biryara idamê ya der barû Serokê Giştî ye PKK'ê Öcalan de cespand. Bi vê yekê re Konseya Serokatiyê ya PKK'ê, Serokê DMME'ê, Serokê İHD'ê,

HER ŞEMIYÊ LI BAYIYAN E

Ji civîna REHE'yê
çend têbînî

REHE
hindîkant
Q murat

REMiDANK

BEQ *Ên destê sibê hatine dînyê*



Zivistan tê, divê hûn bêhtir li rewşa xwe ya ten-durustî miqate bin; goreyên in, di ser kum re şewqe aqîle we, şewqeyê we ji, wê zekemê biparêzin û avê ji tasa ku yekî

di ser serê we re be. Xwe ji din tif kîrîbê, venexwin.

QUŞXANE *Ên berî nîvro...*



Ev pêvajoyeke pakapîso ye. Heta hûn karibin, xwe ji çapemeniya tirk bistirin. Ku hûn naxwazin psîkolojiya we xera bibe û ku hûn evîdarê zimanê xwe bin, xwe ji Medya-TV û filmên Ûris biparêzin.

MOZ *Ên pişî dana pez*

Hûn di nav xelaya evînê de dijîn; di ser de ji ya aborî. Divê hûn hinekî bargiraniya jiyanê ji ser xwe Ku dil dîkin, xwe hinekî berdin. derkevin devereke bilind û heta deng ji we tê, biqşîrin an bizirin.

CAŞIK *Ên ber êvarê...*

Karê we, hûn aciz kirine. Hûn ne dikarin dev jê berdin û ne ji têra we dike. Karekî din ji tune ye, hûn dibezin zarok û malbatâ xwe. Carinan ji karbidesten xwe. Lî ya rast, sedem ne tu kes ji wan e. Ev, xeleka globalizmî ye. Ku tu mîr bî, bibeze wê.

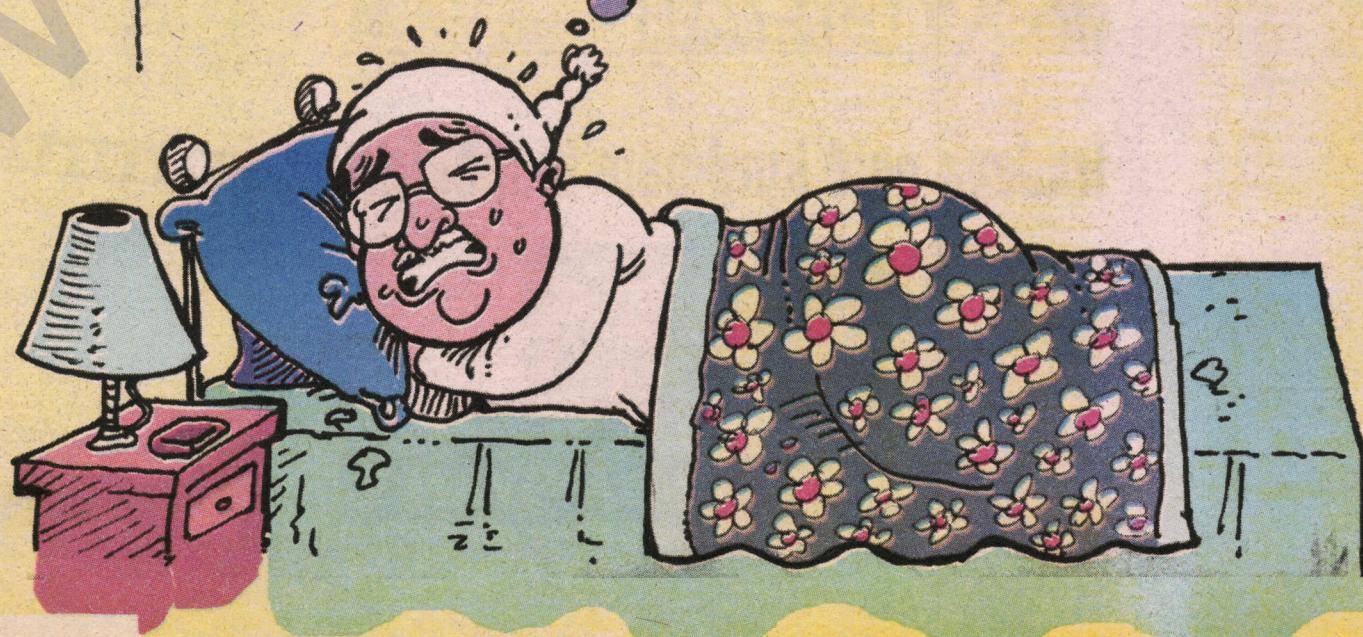
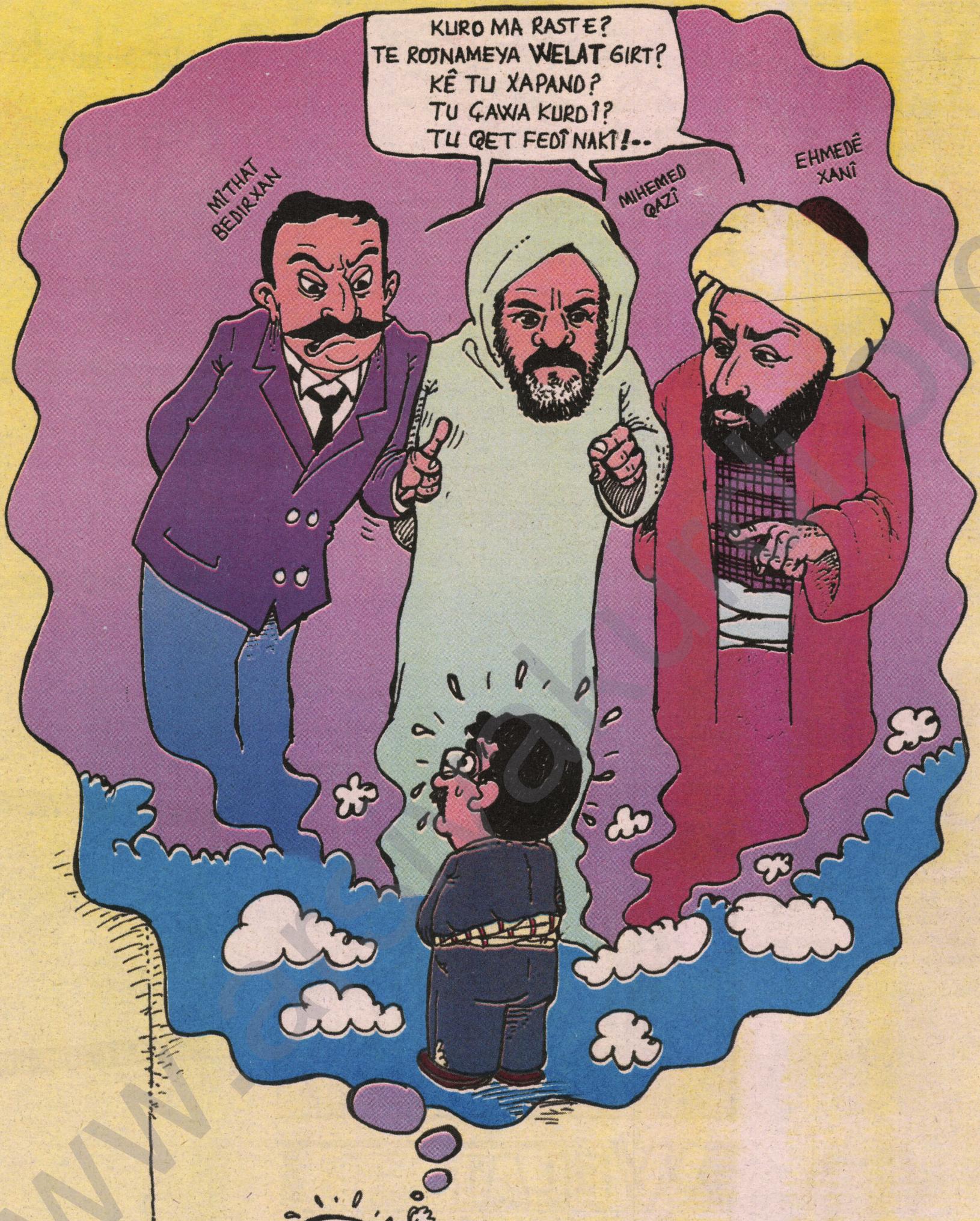
ZIRNE *Ên nîvê şevê...*

Hûnê ji kar bêne avêtin. Têkiliya we û malbatâ we, wê xera bibe. Dadgeha Gelekî Bilind, ewê bîryara li ser birêz Ocalan dîsa dubare bike. USA û UN wê kêfxweşîa xwe ji Tirkîyeyê re bînîn zîmîn. yekîtiya axa Iraqê, Iranê, Sûriye û Tirkîyeyê li hev bikin.

HUDHUDK *Ên heft mehî hatine*

Dem, wekî her kesî ji bo we ji xerab e. Ku heşpîyek (ahtapot) we bitiqtiqîne ji, kenê we nayê. Dilê we vala ye. Divê hûn ji xwe re li oleke (dîn) ku heta niha nehatiye ceribandin, bigerin.

YNK rojnameya bi kurdî WELAT ku li Silêmaniyê tê weşandin, girt.



pîre